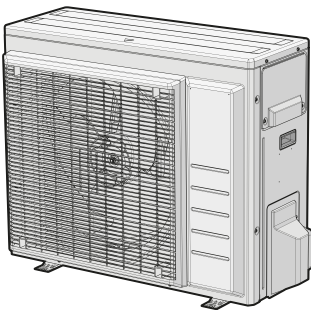


Installationshandbok

R32 Split-serien



ARXM50N2V1B9
ARXM60N2V1B9
ARXM71N2V1B9

RXM42N2V1B9
RXM50N2V1B9
RXM60N2V1B9

RXM71N2V1B

RXP50M2V1B
RXP60M2V1B
RXP71M2V1B

RXA42B2V1B
RXA50B2V1B

RXF50B2V1B
RXF60B2V1B

RXF71A2V1B

RXJ50N2V1B

ARXF50A2V1B
ARXF60A2V1B
ARXF71A2V1B

- CE - DECLARACION DE CONFORMITY
- CE - KONFORMITÄTSSERKLÄRUNG
- CE - DIC-HARAZIONE DE CONFORMITA
- CE - ДИКЛЭРАЦІЯ СЪВІТАВЛЕННЯ
- CE - FORSKARAN-OMÖVERENSKÄMSELSE

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (en) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates
- 02 (en) erklärt auf seine alleinige Verantwortung, daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
- 03 (en) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils dont le conditionnement régit par la présente déclaration:
- 04 (en) vyhlásí na svou odpovědnost, že zařízení, která jsou předmětem této prohlášení, splňují podmínky uvedené v této prohlášení:
- 05 (en) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia en esta declaración:
- 06 (en) δηλώνει υπό αποκλειστική ευθύνη ότι τα κλιματιστικά μοντέλα στα οποία αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
- 07 (en) ovdarar på sin enes ansvar för att luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innehåller ett:
- 08 (en) deklarerer under eneansvar at klimatiseringsmodellerne, som denne deklaration vedrører:
- 09 (en) заявляет, исключив полностью под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (en) erklærer under eneansvar at klimatiseringsmodellerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 (en) erklærer et til sin egen ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, indeholder at:
- 12 (en) inotivna, uklopačajno odziva, vsebujejo, et da luftkondicionerski modeli, ki so predmet te deklaracije, vsebujejo:
- 13 (en) protijavuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se tato prohlášení vztahuje:
- 14 (en) izjavlja pod svojimi vsemimi odgovornostmi da se modeli klima naprav, ki so predmet tega izjave odnosi:
- 15 (en) tejs tebeisisege, shadabara nyebeni, togy a klimatiserendzes modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozik:
- 16 (en) tejs tebeisisege, shadabara nyebeni, togy a klimatiserendzes modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozik:

RXM42N2V1B, RXM50N2V1B, RXM60N2V1B, RXM71N2V1B, RXM80N2V1B, RXA42B2V1B, RXA50B2V1B,

- 01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:
- 02 deriden følgende Normen) oder einem anderen Normdokument (einer oder mehreren) ist, vorausgesetzt, daß sie gemäß den entsprechenden Anweisungen eingesetzt werden:
- 03 sont conformes à la(s) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), à condition qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
- 04 conformi a volgente norme(n) o/ai alt(e) document(e) normativ(e) de referinta, cu condiția ca acestea să fie utilizate în conformitate cu instrucțiunile noastre:
- 05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) o otro(s) documento(s) normativos), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:
- 06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(i) o altro(i) documento(i) di carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:
- 07 eivät ohjeiluun ja/tai ohjeiden (tai ohjeiden) käyttöön, kun ohjeiden mukaisesti dokumentit käytetään ohjeiden mukaisesti:
- 08 estão em conformidade com a(s) seguinte(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativos), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

EN60335-2-40,

- 01 following the provisions of:
- 02 gemäß den Vorschriften der:
- 03 conformément aux stipulations des:
- 04 overeenkomstig de bepalingen van:
- 05 secondo las disposiciones de:
- 06 secondo le prescrizioni per:
- 07 je nřijpřijímání povinných podmínek:
- 08 в соответствии с положениями:
- 09 в соответствии с положениями:
- 10 under af følgende titel:
- 11 enligt vilkåren i:
- 12 gitt i henhold til bestemmelserne i:
- 13 noudittain määräyksiä:
- 14 za dopřeni ustanovení předpisů:
- 15 prema odredbama:
- 16 követi az(ek) szabvány(ok) előírásait:
- 17 zgodnie z przepisami dotyczącymi:
- 18 in omeseratski položajima:

- 01 "as set out in <A> and judged positively by according to the Certificate <C>
- 02 "as set out in the Technical Construction File <D> and judged positively by <E> (Applied module <F> according to the Certificate <G>, Risk category <H>). Also refer to next page.
- 03 "wie in <A> aufgeführt und von positiv beurteilt gemäß Zertifikat <C>.
- 04 "wie in der Technischen Konstruktionsakte <D> aufgeführt und von <E> (Angewandtes Modul <F> positiv ausgezeichnet und positiv beurteilt gemäß Zertifikat <G>, Risikoart <H>). Siehe auch nächste Seite.
- 05 "le que defín dans <A> et évalué positivement par conformément au Certificat <C>.
- 06 "le que stipulé dans le Fichier de Construction Technique <D> et jugé positivement par <E> (Module appliqué <F>) conformément au Certificat <G>. Catégorie de risque <H>. Se reporter également à la page suivante.
- 07 "onuk vopredloženo v souboru <D> a posolno vredenato a) prema Certifikatu <C>.
- 08 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 09 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 10 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 11 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 12 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 13 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 14 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 15 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 16 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 17 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 18 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 19 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 20 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 21 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 22 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 23 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 24 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 25 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.

- 01*** H DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 02*** A DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 03*** Konkrétní DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 04*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 05*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 06*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 07*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 08*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 09*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 10*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 11*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 12*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 13*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 14*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 15*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 16*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 17*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 18*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 19*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 20*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 21*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 22*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 23*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 24*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.
- 25*** DClZ je autorizován k vyplnění technické konstrukční dokumentace.

- CE - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
- CE - DIC-HARAZIONE DE CONFORMITA
- CE - ДИКЛЭРАЦІЯ СЪВІТАВЛЕННЯ
- CE - FORSKARAN-OMÖVERENSKÄMSELSE

CE - ERKLÄRUNG ÜBER ÜBERENSKÄMSELSE

- 09 (en) заявляет, исключив полностью под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
- 10 (en) erklærer under eneansvar at klimatiseringsmodellerne, som denne deklaration vedrører:
- 11 (en) erklærer et til sin egen ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, indeholder at:
- 12 (en) inotivna, uklopačajno odziva, vsebujejo, et da luftkondicionerski modeli, ki so predmet te deklaracije, vsebujejo:
- 13 (en) protijavuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se tato prohlášení vztahuje:
- 14 (en) izjavlja pod svojimi vsemimi odgovornostmi da se modeli klima naprav, ki so predmet tega izjave odnosi:
- 15 (en) tejs tebeisisege, shadabara nyebeni, togy a klimatiserendzes modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozik:
- 16 (en) tejs tebeisisege, shadabara nyebeni, togy a klimatiserendzes modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozik:

RXM42N2V1B, RXM50N2V1B, RXM60N2V1B, RXA42B2V1B, RXA50B2V1B,

- 12 respektive listu eri i overensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normative dokument(er), under forudsætning af at disse bruges i henhold til våre instruksjoner:
- 13 vastatar seuraavien standardin ja muiden ohjeiden tekniset dokumentit mukaisesti:
- 14 za preločkilo, da se izpolnjuje v skladu s našimi navodili, oporidilji in skladu s naslednjimi standardi in drugimi normativi, pod pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 15 u skladu sa sledećim standardima(i) ili drugim normativnim dokumentima(i), uz uvjet da se oni koriste u skladu s našim uputama:
- 16 megjelöltek az alábbi szabvány(ok)nak vagy egyéb irányadó dokumentum(ok)nak, ha azokat előírás szerint használják.

Low Voltage 2014/35/EU Machinery 2006/42/EC Electromagnetic Compatibility 2014/30/EU Pressure Equipment 2014/68/EU

- 08 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 09 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 10 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 11 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 12 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 13 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 14 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 15 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 16 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 17 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 18 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 19 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 20 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 21 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 22 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 23 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 24 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 25 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.

- CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
- CE - VASTAVISEKKEKLARACIJA
- CE - ДІКЛАРАЦІЯ СЪВІТАВЛЕННЯ
- CE - FORSKARAN-OMÖVERENSKÄMSELSE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI

- 17 (en) deklarirajo na vsa svoja odgovornost, da modeli klimatizatorjev, katerih dokladi niso vključeni v to deklaracijo:
- 18 (en) deklarerer på alle sine ansvar, at de klimatiseringsmodeller, som denne erklæring vedrører:
- 19 (en) deklarerer et til sin egen ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne erklæring, indeholder at:
- 20 (en) inotivna, uklopačajno odziva, vsebujejo, et da luftkondicionerski modeli, ki so predmet te deklaracije, vsebujejo:
- 21 (en) protijavuje ve své plné odpovědnosti, že modely klimatizací, k nimž se tato prohlášení vztahuje:
- 22 (en) izjavlja pod svojimi vsemimi odgovornostmi da se modeli klima naprav, ki so predmet tega izjave odnosi:
- 23 (en) tejs tebeisisege, shadabara nyebeni, togy a klimatiserendzes modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozik:
- 24 (en) tejs tebeisisege, shadabara nyebeni, togy a klimatiserendzes modellek, melyekre a nyilatkozati vonatkozik:

- 21 соответствует на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются в соответствии с нашими инструкциями:
- 22 atinja znanju navedenih standardov in drugih normativnih dokumentov, pri pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 23 соответствует на следующие стандарты или другие нормативные документы, при условии, что они используются в соответствии с нашими инструкциями:
- 24 atinja znanju navedenih standardov in drugih normativnih dokumentov, pri pogojem, da se uporabljajo v skladu z našimi navodili:
- 25 ulloinn, lainattamissa goren kuluttamissa kysylytään asiantuntijien apua.
- 26 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 27 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 28 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 29 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 30 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 31 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 32 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 33 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 34 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 35 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 36 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 37 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 38 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 39 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 40 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 41 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 42 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 43 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 44 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 45 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 46 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 47 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 48 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 49 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 50 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 51 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 52 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 53 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 54 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 55 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 56 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 57 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 58 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 59 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 60 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 61 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 62 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 63 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 64 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 65 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 66 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 67 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 68 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 69 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 70 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 71 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 72 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 73 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 74 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 75 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 76 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 77 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 78 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 79 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 80 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 81 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 82 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 83 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 84 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 85 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 86 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 87 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 88 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 89 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 90 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 91 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 92 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 93 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 94 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 95 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 96 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 97 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 98 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 99 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 100 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.

- 19 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 20 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 21 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 22 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 23 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 24 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 25 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 26 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 27 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 28 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 29 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 30 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 31 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 32 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 33 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 34 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 35 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 36 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 37 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 38 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 39 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 40 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 41 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 42 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 43 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 44 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 45 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 46 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 47 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 48 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 49 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 50 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 51 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 52 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 53 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 54 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 55 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 56 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 57 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 58 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 59 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 60 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 61 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 62 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 63 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 64 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>.
- 65 "kak ukazano v <A> i u skladu s ovim, potvrđeno je od strane prema Certifikatu <C>

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD
CE - KONFORMITÄT ERKLÄRUNG
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
CE - KONFORMITÄT ERKLÄRUNG

05 (C) continuación de la página anterior:
06 (C) Fortsetzung der vorherigen Seite:
07 (C) suite de la page précédente:
08 (C) vervolg van vorige pagina:

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:

02 Konstruktionsdaten der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:
04 Omvingspecificaties van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:
06 Specificite di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Refrigerant: <F>

02 - Setting of pressure safety device: <F> (bar)
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate
03 - Maximum zulassung Druck (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal zulässige Temperatur (TS):
- Tmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite <L> (°C)
- Tmax: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS) entspricht: <F> (bar)
- Kältemittel: <F>

04 - Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <F> (Bar)
- Herstellungsnr. und Herstellungsjahr: siehe Typenschild des Modells
05 - Pression maximale admissible (PS): <F> (bar)
- Température minimum maximale admissible (TS):
- Tmin: température minimum côté basse pression: <L> (°C)
- Tmax: température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <F> (bar)
- Réfrigérant: <F>

06 - Regulaio do dispositivo de segurança da pressão: <F> (bar)
- Número de fabricação e ano de fabricação: se reporter à la plaque signalétique do modelo
07 - Maximum toelatinge druk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum toelatinge temperatuur (TS):
- Tmin: minimumtemperatuur bij laagdrukzijde <L> (°C)
- Tmax: verzadigde temperatuur die overeenstemt met de maximum toelatinge druk (PS): <F> (bar)
- Koelmiddel: <F>

08 - Instelling van drukveiligheid: <F> (bar)
- Fabricagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model
09 - Pressão máxima admissível (PS): <F> (bar)
- Temperatura mínima máxima admissível (TS):
- Tmin: Temperatura mínima em lado de baixa pressão: <L> (°C)
- Tmax: Temperatura saturada correspondente à pressão máxima admissível (PS): <F> (bar)
- Refrigerante: <F>

10 - Ajuste del dispositivo de seguridad: <F> (bar)
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas del modelo

01 Name and address of the Notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>

02 Name and address of the competent State, de possit unter Einbindung der Druckbehörden-Behörde: <F>

03 Name and address of the organization notified, que avalia favoravelmente a conformidade da diretiva de equipamento de pressão: <F>

04 Name and address of the engineering institute de possit geautorizate în conformitate cu cerințele din România: <F>

05 Nombre y dirección de Organismo Notificado que juzga positivamente el cumplimiento de la Directiva en materia de Equipos de Presión: <F>

CE - DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - DICHLARAZIONE DI CONFORMITÀ
CE - ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ
CE - FORSKRÄNNING ÖVERENSSTÄMMELSE

08 (C) continuación de la página anterior:
09 (C) Fortsetzung der vorherigen Seite:
10 (C) suite de la page précédente:
11 (C) voortzetting van voorgaande side:

07 Προδιαγραφές Σχέδιασμού των μοντέλων με το οποία συγχετίζη η δήλωση:

08 Especificaciones de proyecto dos modelos a que se aplica esta declaración:
09 Προεπιλεγμένες χαρακτηριστικές μοντελων, κω τον οποίον αφορά η παρούσα ανακοίνωση:
10 Typespecificationer för de modeller som denna erklaring avser:
11 Daspezififikationer för de modeller som denna deklaration gäller:
12 Konstruktionsspecificasjoner for de modeller som berøres av denne deklarasjonen:

10 - Maks. tilazit tyk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Kältemiddel: <F>

11 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lågtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måttemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Køllemiddel: <F>

12 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

13 - Suurin sallittu paine (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum sallittu lämpötilä (TS):
- Tmin: Alhaisin sallittu lämpötilä (°C)
- Tmax: Suurin sallittu painetta (PS) vastaava maksimisämpötilä: <F> (°C)
- Kylmäaine: <F>

14 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

15 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

16 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

17 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

18 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

19 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

20 - Maximum tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Minimum maximal tillatet temperatur (TS):
- Tmin: Minstemperatur på lavtrykssiden: <L> (°C)
- Tmax: Måltemperatur som motsvarer maksimal tilatet tryk (PS): <F> (bar)
- Kjølemiddel: <F>

CE - ERKLÆRING OM SANSVAR
CE - LIIMOTTUS VASTUUKAUSLUUSTOAST
CE - DEKLARACJA ZODPOWIESCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

15 (C) nastavak s prethodne stranice:
16 (C) byråds af edgå oldal:
17 (C) byråds af edgå oldal:
18 (C) continuación de la página anterior:

13 Täähinoluuta koskevien mallien rakennusmäärittely:

14 Specificatie designu modelu, ke kterým se vztahuje tato prohlášení:
15 Specificatie designu modelu, ke kterým se vztahuje tato prohlášení:
16 A plan nyilatkozat tárgyat képező modellek tervezési jellemzői:
17 A plan nyilatkozat tárgyat képező modellek tervezési jellemzői:
18 Specificatie de proiectie ale modelilor la care se referă această declarație:
19 Specificificație tehnică de proiectare a modelor, la care se referă această declarație:

15 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

16 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

17 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

18 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

19 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

20 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

21 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

22 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

23 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

24 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

25 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

CE - ZJAVNA OSKLAĐENOSTI
CE - VASTAVUSBEKILARISIOON
CE - DEKLARACJA ZODPOWIESCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 (C) nastavak s prejšnje strani:
20 (C) emissie eekvivalente jng:
21 (C) byråds af edgå oldal:
22 (C) byråds af edgå oldal:

20 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:

21 Doprojektne specifikacii modelu, ke kterým se vztahuje tato prohlášení:
22 Konstruktsionnyye spetsifikatsii modelu, kurye sulyazh sja deklaratciya:
23 To modelu dizaina spetsifikatsii, uz kuram atleazas sja deklaratciya:
24 Konstruktsionnyye spetsifikatsii modelu, korotsh sja yka toto vyhlášení:
25 Bu bilirdinimligi oddug modelierini Tasarm Ozellikler:

21 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

22 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

23 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

24 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

25 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

26 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

27 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

28 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

29 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

30 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

31 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

CE - ATTIKTES DEKLARACIJA
CE - ATTIKTES DEKLARACIJA
CE - VASTAVUSBEKILARISIOON
CE - DEKLARACJA ZODPOWIESCI
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

22 (C) nastavak s prejšnje strani:
23 (C) emissie eekvivalente jng:
24 (C) byråds af edgå oldal:
25 (C) byråds af edgå oldal:

24 Deklaratsiooni alla kuuluvate mudelite disainispetsifikatsioonid:

25 Doprojektne specifikacii modelu, ke kterým se vztahuje tato prohlášení:
26 Konstruktsionnyye spetsifikatsii modelu, kurye sulyazh sja deklaratciya:
27 To modelu dizaina spetsifikatsii, uz kuram atleazas sja deklaratciya:
28 Konstruktsionnyye spetsifikatsii modelu, korotsh sja yka toto vyhlášení:
29 Bu bilirdinimligi oddug modelierini Tasarm Ozellikler:

24 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

25 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

26 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

27 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

28 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

29 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

30 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

31 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

32 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

33 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>

34 - Najvyšší dovoljen tlak (PS): <F> (bar)
- Minimum maximum allowable temperature (TS):
- Tmin: minimum temperature at low pressure side <L> (°C)
- Tmax: saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <F> (bar)
- Hladivo: <F>



Yasuto Hiraoka
Managing Director
Pilsen, 1st of April 2019

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Pízeň Skvrňany,
Czech Republic

21 Name and address of the Notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>

22 Name and address of the competent State, de possit unter Einbindung der Druckbehörden-Behörde: <F>

23 Name and address of the organization notified, que avalia favoravelmente a conformidade da diretiva de equipamento de pressão: <F>

24 Name and address of the engineering institute de possit geautorizate în conformitate cu cerințele din România: <F>

25 Nombre y dirección de Organismo Notificado que juzga positivamente el cumplimiento de la Directiva en materia de Equipos de Presión: <F>

<K>	PS	41.7 bar
<L>	Tsmin	-35 °C
<M>	Tsmax	63.8 °C
<N>	R32	
<P>		41.7 bar

26 Name and address of the Notified body that judged positively in compliance with the Pressure Equipment Directive: <F>

27 Name and address of the competent State, de possit unter Einbindung der Druckbehörden-Behörde: <F>

28 Name and address of the organization notified, que avalia favoravelmente a conformidade da diretiva de equipamento de pressão: <F>

29 Name and address of the engineering institute de possit geautorizate în conformitate cu cerințele din România: <F>

30 Nombre y dirección de Organismo Notificado que juzga positivamente el cumplimiento de la Directiva en materia de Equipos de Presión: <F>

Innehållsförteckning

1 Om dokumentationen	14
1.1 Om detta dokument.....	14
2 Om lådan	14
2.1 Utomhusenheten.....	14
2.1.1 Hur du avlägsnar alla tillbehör från utomhusenheten ..	14
3 Förberedelse	14
3.1 Förberedelse av installationsplatsen.....	14
3.1.1 Installationsplatskrav för utomhusenheten.....	15
3.1.2 Ytterligare krav för installationsplatsen för utomhusenheten i kalla klimat.....	15
3.1.3 Köldmediumrörlängd och höjdskillnad	15
4 Installation	15
4.1 Montering av utomhusenheten.....	15
4.1.1 Så här förbereder du installationsstrukturen	15
4.1.2 Så här installerar du utomhusenheten	16
4.1.3 Så här gör du dräneringen	16
4.2 Anslutning av köldmedierören.....	16
4.2.1 Ansluta köldmediumrören till utomhusenheten	16
4.3 Kontroll av köldmedierören.....	16
4.3.1 Hur du kontrollerar eventuella läckor	16
4.3.2 Hur du utför en vakuumtorkning.....	17
4.4 Påfyllning av köldmedium.....	17
4.4.1 Om påfyllning av köldmedium	17
4.4.2 Om kylmediet	17
4.4.3 Hur du avgör hur mycket ytterligare köldmedium som behövs	18
4.4.4 Så här räknar ut total påfyllningsmängd	18
4.4.5 Påfyllning av ytterligare köldmedium	18
4.4.6 Hur du fäster etiketten om fluorerade växthusgaser ...	18
4.5 Anslutning av elledningarna	18
4.5.1 Specifikationer för standardkablar	19
4.5.2 Hur du ansluter elkablarna på utomhusenheten	19
4.6 Avsluta installationen av utomhusenheten	19
4.6.1 Hur du avslutar installationen av utomhusenheten	19
5 Driftsättning	20
5.1 Checklista före driftsättning	20
5.2 Checklista under driftsättning	20
5.3 Hur du utför en testkörning.....	20
6 Felsökning	20
6.1 Feldiagnos med lampa på utomhusenhetens kretskort.....	20
7 Kassering	20
8 Tekniska data	21
8.1 Kopplingsschema	21
8.1.1 Enhetsförklaring till kopplingschema.....	21
8.2 Rödragningschema	22
8.2.1 Rödragningschema: Utomhusenhet	22

1 Om dokumentationen

1.1 Om detta dokument



INFORMATION

Se till att användaren har den tryckta dokumentationen, samt be honom/henne att förvara dem för framtida referensbruk.

Målgrupp

Behöriga installatörer

Dokumentuppsättning

Detta dokument är en del av en dokumentuppsättning. Den kompletta dokumentuppsättningen består av:

- **Allmänna försiktighetsåtgärder:**
 - Försiktighetsåtgärder som du MÅSTE läsa före installation
 - Format: Papper (i lådan för utomhusenheten)
- **Installationshandbok för utomhusenheten:**
 - Installationsanvisningar
 - Format: Papper (i lådan för utomhusenheten)
- **Installatörens referenshandbok:**
 - Förberedelse av installationen, referensdata ...
 - Format: Digitala filer på <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

De senaste versionerna av den medföljande dokumentationen kan finnas på Daikins lokala webbplats eller genom din återförsäljare.

Den ursprungliga dokumentationen har skrivits på engelska. Alla andra språk är översättningar.

Tekniska data

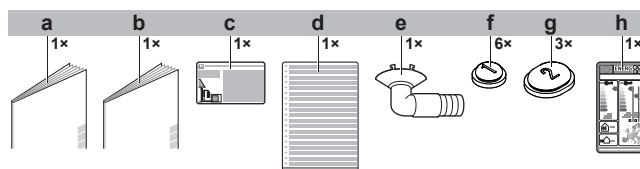
- **Delar av** de senaste tekniska data är tillgängliga på den regionala Daikin-webbplatsen (allmänt tillgänglig).
- **Alla** de senaste tekniska data finns på Daikin Business Portal (inloggning krävs).

2 Om lådan

2.1 Utomhusenheten

2.1.1 Hur du avlägsnar alla tillbehör från utomhusenheten

- 1 Lyft utomhusenheten.
- 2 Ta ut tillbehören i förpackningens botten.



- a Allmänna försiktighetsåtgärder
- b Installationshandbok för utomhusenheten
- c Dekal med information om fluorgaser som påverkar växthuseffekten
- d Flerspråkig dekal med information om fluorgaser som påverkar växthuseffekten
- e Dräneringsplugg (längst ned i förpackningen)
- f Dräneringslock (1)
- g Dräneringslock (2)
- h Energietikett

3 Förberedelse

3.1 Förberedelse av installationsplatsen

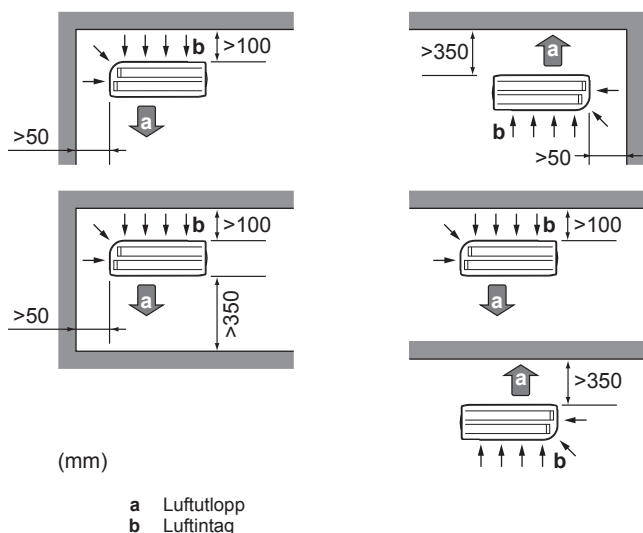


WARNING

Utrustningen ska förvaras i ett rum utan antändningskällor i kontinuerlig drift (t.ex. öppna lågor, en gasvärmare i drift eller en elvärmare i drift).

3.1.1 Installationsplatskrav för utomhusenheten

Tänk på följande riktlinjer för utrymmet:



NOTERING

Vägghöjden på utomhusenhetens utloppssida **MÅSTE** vara ≤ 1 200 mm.

Installera **INTE** enheten på ljudkänsliga platser (t.ex. i närheten av ett sovrum), så att driftsljudet inte stör någon.

Obs: Om ljudet mäts vid faktiska installationsförhållanden kan det uppmätta värdet att vara högre än ljudtrycksnivån som anges i "Sound spectrum" i databoken på grund av omgivande buller och ljudreflektioner.

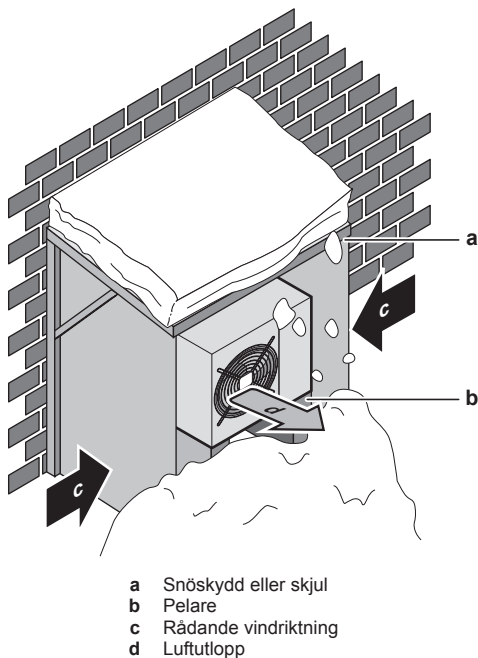


INFORMATION

Ljudtrycksnivån understiger 70 dBA.

3.1.2 Ytterligare krav för installationsplatsen för utomhusenheten i kalla klimat

Skydda utomhusenheten mot direkt snöfall och se till att utomhusenheten **ALDRIG** snöar igen.



Vi rekommenderar minst 150 mm fritt utrymme under enheten (300 mm i områden där det kan snöa kraftigt). Kontrollera också att enheten är placerad minst 100 mm över det maximalt förväntade snödjupet. Bygg vid behov ett fundament. Se "4.1 Montering av utomhusenheten" [p 15] för mer information.

I områden med kraftiga snöfall är det mycket viktigt att du väljer en plats för installationen där snön **INTE** påverkar enheten. Om snö kan blåsa in i enheten ska du kontrollera att värmeväxlarspolen **INTE** påverkas av snön. Vid behov ska ett snöskydd, ett skjul eller ett fundament byggas.

3.1.3 Köldmediumrörlängd och höjdskillnad

Vilket?	Avstånd
Max tillåten rörlängd	30 m
Min tillåten rörlängd	3 m
Max tillåten höjdskillnad	20 m

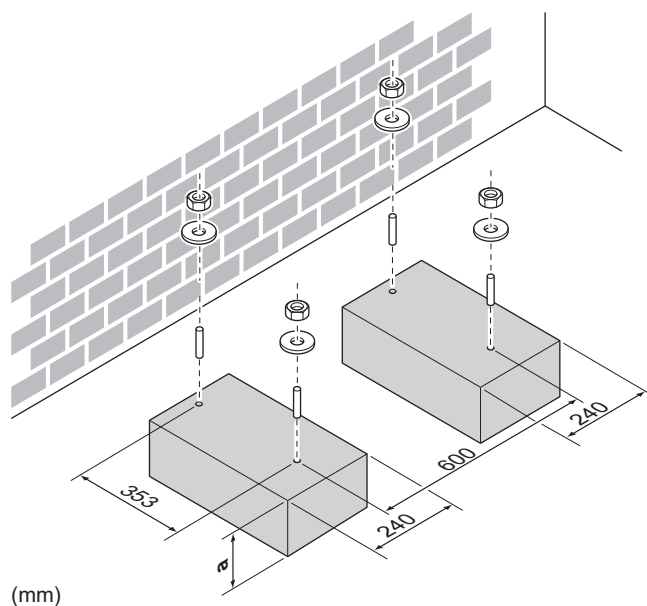
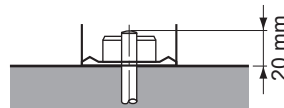
4 Installation

4.1 Montering av utomhusenheten

4.1.1 Så här förbereder du installationsstrukturen

Använd ett vibrationssäkert gummi (anskaffas lokalt) i fall där vibrationer kan överföras till byggnaden.

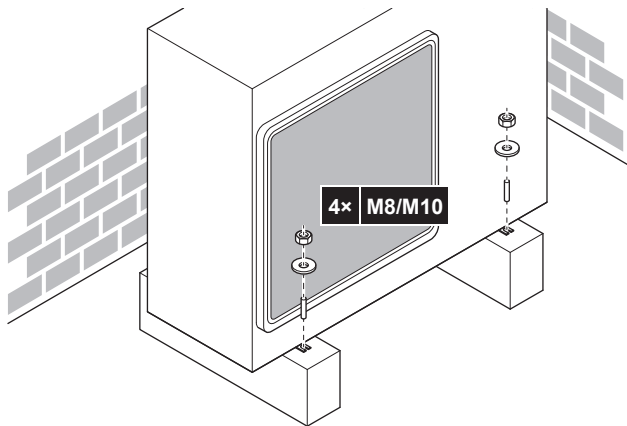
Förbered 4 uppsättningar med M8- eller M10-förankringsbultar, brickor och muttrar (anskaffas lokalt).



a 100 mm över förväntad nivå av snö

4 Installation

4.1.2 Så här installerar du utomhusenheten



- a Dräneringshål. Installera ett dräneringslock (2).
- b Dräneringshål. Installera ett dräneringslock (1).
- c Hål för dräneringsfästet

4.1.3 Så här gör du dräneringen

! NOTERING

Om enheten installeras i ett kallt klimat ska du vidta lämpliga åtgärder så att kondensvatten INTE KAN frysa.

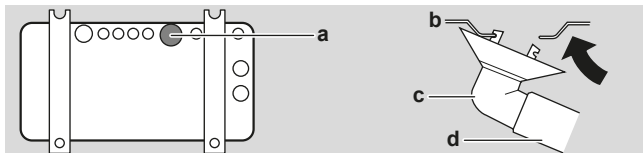
! NOTERING

Om utomhusenhetens dräneringshål blockeras av ett fundament eller av golvet placerar du distanser ≤ 30 mm under utomhusenhetens fötter.

i INFORMATION

Vänd dig till din lokala återförsäljare för information om tillgängliga alternativ.

- 1 Använd en dräneringspluggen för dränering.
- 2 Använd en $\varnothing 16$ mm-slang (anskaffas lokalt).



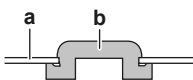
- a Dräneringsport
- b Bottenram
- c Avtappningsplugg
- d Slang (anskaffas lokalt)

Täta dräneringshål och fästa dräneringsslangen

! NOTERING

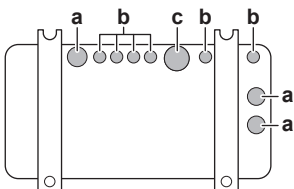
I kalla områden ska du INTE använda dräneringsfäster, -slang eller lock (1, 2) för utomhusenheten. Vidta lämpliga åtgärder så att kondensvatten INTE KAN frysa.

- 1 Installera dräneringslock 1 och 2 (tillbehör). Kontrollera att kanterna på dräneringslocken helt tätar hålen.



- a Bottenram
- b Dräneringslock

- 2 Installera dräneringsfästet.



4.2 Anslutning av köldmedierören



FARA: RISK FÖR BRÄNNSKADOR

4.2.1 Ansluta köldmediumrören till utomhusenheten

- Rör längd. Håll den lokala rördragningen så kort som möjligt.
- Rörskydd. Skydda lokala rör mot fysiska skador.



! VARNING

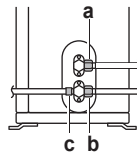
Anslut köldmediumrören ordentligt innan du startar kompressorn. Om köldmediumrören INTE är anslutna och stoppventilen är öppen när kompressorn körs kommer luft att sugas in. Detta ger ett onormalt tryck i köldmediekretsen, vilket kan leda till skador på utrustning eller personskador.



! FÖRSIKTIGT

- Använd kragkopplingsmuttern som är fäst på enheten.
- Sätt lite kylmaskinolja enbart på kragmutterns inre yta för att förhindra att gas läcker ut. Använd kylmaskinolja för R32.
- Återanvänd INTE kopplingar.

- 1 Anslut köldmedieanslutningen för vätska från inomhusenheten till utomhusenhetens vätskestoppventil.



- a Vätskestoppventil
- b Gasstoppventil
- c Serviceport

- 2 Anslut köldmedieanslutningen för gas från inomhusenheten till utomhusenhetens gasstoppventil.



! NOTERING

Det rekommenderas att köldmedierören mellan inomhus- och utomhusenheterna installeras i en kanal eller att köldmedierören lindas in med slutbehandlingstejp.

4.3 Kontroll av köldmedierören

4.3.1 Hur du kontrollerar eventuella läckor



! NOTERING

Överskrid INTE enhetens maximala arbetstryck (se "PS High" på enhetens namnplåt).



! NOTERING

Se till att använda rekommenderad bubbeltestlösning från din återförsäljare. Använd inte tvål/vatten, det kan orsaka sprickor i kronmuttrar (tvål/vatten/såpvatten kan innehålla salt som drar till sig fukt som kan frysa när rörledningarna blir kalla) och/eller bly för som anfräter utvidgade kopplingar (tvål-/såpvatten kan innehålla ammoniak som orsakar oxidering mellan mässingskronmuttrar och koppar).

- 1 Fyll på systemet med kvävgas upp till ett övertryck på minst 200 kPa (2 bar). Rekommendationen är att trycksätta till 3000 kPa (30 bar) för att kunna upptäcka små läckage.
- 2 Kontrollera om det finns läckor genom att applicera bubbeltestlösningen vid alla röranslutningar.
- 3 Töm ut kvävgasen.

4.3.2 Hur du utför en vakuumborttagning



FARA: RISK FÖR EXPLOSION

Start INTE enheten om den är vakuumborttagen.

- 1 Vakuumborttaga systemet tills trycket på fördelaren visar $-0,1$ MPa (-1 bar).

- 2 Lämna det som det är i 4–5 minuter och kontrollera trycket:

Om trycket...	Då...
Inte laddar	Det finns ingen fukt i systemet. Denna åtgärd är avslutad.
Ökar	Det finns fukt i systemet. Gå vidare till nästa steg.

- 3 Vakuumborttaga systemet under minst 2 timmar till ett fördelarttryck på $-0,1$ MPa (-1 bar).
- 4 Efter att du har stängt AV pumpen ska trycket kontrolleras i minst 1 timme.
- 5 Om du INTE når målvakuum eller INTE KAN behålla vakuum under 1 timme, gör du enligt följande:
 - Kontrollera om det finns läckor igen.
 - Utför vakuumborttagningen igen.



NOTERING

Se till att öppna avstängningsventilerna efter det att ha monterat köldmedierören och genomfört vakuumborttagning. Att köra systemet med avstängningsventilerna stängda kan leda till att kompressorn havererar.

4.4 Påfyllning av köldmedium

4.4.1 Om påfyllning av köldmedium

Utomhusenheten är fabrikspåfylld med köldmedium, men i vissa fall kan följande behövas:

Vad	När
Påfyllning av ytterligare köldmedium	Om den totala längden på vätskerören överstiger angiven längd (se nedan).
Komplett påfyllning av köldmedium	Exempel: <ul style="list-style-type: none"> • Vid flyttning av systemet. • Efter ett läckage.

Påfyllning av ytterligare köldmedium

Före påfyllning av ytterligare köldmedium ska du se till att utomhusenhetens **externa** köldmedierör är kontrollerade (läckagetestade och vakuumborttagade).



INFORMATION

Beroende på enheter och/eller installationsförhållandena kan det vara nödvändigt att ansluta det elektriska innan köldmedium kan fyllas på.

Typiskt arbetsflöde – Påfyllning av ytterligare köldmedium består vanligtvis av följande steg:

- 1 Bestämna om ytterligare köldmedium ska fyllas på och isåfall hur mycket.
- 2 Vid behov, fylla på ytterligare köldmedium.

- 3 Ifyllning av dekalen med information om fluorgaser som påverkar växthuseffekten och fastsättning av den på insidan av utomhusenheten.

Komplett påfyllning av köldmedium

Före komplett påfyllning av köldmedium ska du kontrollera att följande har gjorts:

- 1 Allt köldmedium har avlägsnats från systemet.
- 2 Utomhusenhetens **externa** köldmedierör är kontrollerade (läckagetestade och vakuumborttagade).
- 3 Vakuumborttagning av utomhusenhetens **interna** köldmedierör har gjorts.



NOTERING

Innan en återfyllning sker genomför dessutom en vakuumborttagning på utomhusenhetens **interna** köldmedierör.

Typiskt arbetsflöde – Komplett påfyllning av köldmedium består vanligtvis av följande steg:

- 1 Bestämna hur mycket köldmedium som ska fyllas på.
- 2 Påfyllning av köldmedium.
- 3 Ifyllning av dekalen med information om fluorgaser som påverkar växthuseffekten och fastsättning av den på insidan av utomhusenheten.

4.4.2 Om kylmediet

Den här produkten innehåller fluorerade växthusgaser. Låt INTE gaserna komma ut i atmosfären.

Köldmedietyp: R32

Växthuseffektpåverkan (GWP): 675



VARNING: BRANDFARLIGT MATERIAL

Köldmediet i enheten är brandfarligt.



VARNING

Utrustningen ska förvaras i ett rum utan antändningskällor i kontinuerlig drift (t.ex. öppna lågor, en gasvärmare i drift eller en elvärmare i drift).



VARNING

- Punktera EJ och bränn EJ komponenter i köldmediumcykeln.
- Använd INGA rengöringsmedel eller andra metoder för att påskynda avfrostningsprocessen än de som rekommenderas av tillverkaren.
- Observera att köldmediet i systemet är luktfritt.



VARNING

Köldmedium i enheten är brandfarligt men läcker i normala fall INTE. Om köldmedium läcker ut i rummet kan kontakt med en öppen låga resultera i eldsvåda eller att en skadlig gas avges.

Stäng av alla uppvärmningsenheter med öppen låga, ventiler rummet och kontakta leverantören av enheten.

Använd INTE enheten förrän en servicetekniker slutfört reparationen av den del där köldmediumläckan uppstått.

4 Installation

4.4.3 Hur du avgör hur mycket ytterligare köldmedium som behövs

För ARXM71N	
Om total rörlängd är ...	Då ...
≤10 m	Fyll INTE på ytterligare köldmedium.
>10 m	$R = (\text{Total längd (m) för vätskerör} - 10 \text{ m}) \times 0,035$ $R = \text{Ytterligare påfyllning (kg) (avrundat i enheter om 0,01 kg)}$

För andra utomhusenheter	
Om total rörlängd är ...	Då ...
≤10 m	Fyll INTE på ytterligare köldmedium.
>10 m	$R = (\text{Total längd (m) för vätskerör} - 10 \text{ m}) \times 0,020$ $R = \text{Ytterligare påfyllning (kg) (avrundat i enheter om 0,01 kg)}$



INFORMATION

Rörlängd är vätskerörets längd åt ena hållet.

4.4.4 Så här räknar ut total påfyllningsmängd



INFORMATION

Om en fullständig påfyllning är nödvändig är den totala påfyllningsmängden av köldmediet: fabriken påfyllningsmängd av köldmedium (se enhetens märkplåt) + fastställd extramängd.

4.4.5 Påfyllning av ytterligare köldmedium



VARNING

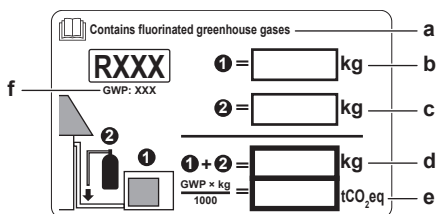
- Använd endast R32 som köldmedium. Andra vätskor kan orsaka explosioner och olyckor.
- R32 innehåller fluorgaser som påverkar växthuseffekten. Dess växthuseffektpåverkan (GWP) är 675. Låt INTE dessa gaser komma ut i atmosfären.
- Använd ALLTID skyddshandskar och skyddsglasögon när du fyller på köldmedium.

Nödvändigt: Före påfyllning av köldmedium ska du se till att köldmediumrören är anslutna och kontrollerade (läckagetestade och vakuumtorkade).

- Anslut köldmediecyklern till serviceporten.
- Fyll på med ytterligare köldmedium.
- Öppna gasstoppventilen.

4.4.6 Hur du fäster etiketten om fluorerade växthusgaser

- Fyll i dekalen enligt nedan:



- Om en flerspråkig dekal med information om fluorgaser som påverkar växthuseffekten medföljer enheten (se tillbehör), ta loss tillämpligt språk och sätt ovanpå a.
- Fabrikspåfyllt köldmedium: se enhetens märkskylt

- Ytterligare påfylld mängd köldmedium
- Total mängd köldmedium
- Mängden av fluorgaser som påverkar växthuseffekten** av den totala köldmediemängden som fyllts på uttrycks i ton ekvivalent CO₂.
- GWP = Växthuseffektpåverkan (Global Warming Potential)



NOTERING

Tillämplig lagstiftning om **fluorgaser som påverkar växthuseffekten** kräver att köldmediumpåfyllning av enheten indikeras både i vikt och motsvarande mängd CO₂.

Formel för beräkning av motsvarande mängd CO₂ i ton: GWP-värde för köldmedium × total mängd påfyllt köldmedium [i kg]/1000

Använd GWP-värdet som anges på dekalen för påfyllt köldmedium. GWP-värdet baseras på aktuell lagstiftning gällande fluorgaser som påverkar växthuseffekten. GWP-värdet som anges i handboken kan vara föråldrat.

- Fäst etiketten på insidan av utomhusenheten, nära gas- och vätskestoppventilerna.

4.5 Anslutning av elledningarna



FARA: RISK FÖR ELCHOCK



VARNING

- All kabeldragning FÅR ENDAST utföras av en auktoriserad elektriker och MÅSTE följa gällande bestämmelser.
- Gör alla elektriska anslutningar till den fasta kabeldragningen.
- Alla komponenter som anskaffats lokalt och alla elektriska konstruktioner SKALL följa gällande bestämmelser.



VARNING

Använd ALLTID flerkärniga kablar till strömförsörjningsledningarna.



VARNING

Använd en huvudbrytare med minst 3 mm mellan kontaktpunkterna, vilken ger fullständig bortkoppling enligt villkoren i överspänningsklass III.



VARNING

Om strömsladden är skadad MÅSTE den bytas ut av tillverkaren, en serviceagent eller andra kvalificerade personer för att undvika faror.



VARNING

Anslut INTE strömsladden till inomhusenheten. Detta kan leda till elektriska stötar eller brand.



VARNING

- Använd INGA lokalt införskaffade elkomponenter inuti produkten.
- Förgrena ALDRIG ström för dräneringspumpen eller något annat från kopplingsplinten. Detta kan leda till elektriska stötar eller brand.



VARNING

Separera alltid anslutningsledningar från kopparrör utan värmeisolering eftersom dessa rör kan bli väldigt varma.



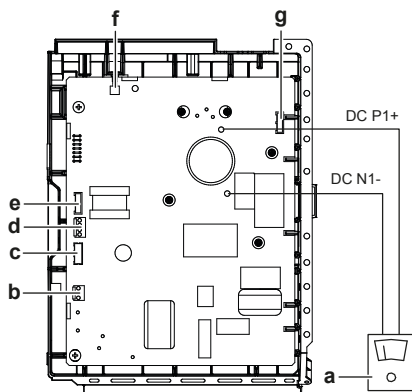
FARA: RISK FÖR ELCHOCK

Alla elkomponenter (även termistorer) strömsätts med nätströmmen. Vidrör dem inte med bara händer.



FARA: RISK FÖR ELCHOCK

Koppla från strömförsörjningen i mer än 10 minuter, och mät spänningen över kontakterna för huvudkretsens kondensatorer eller elektriska komponenter innan något servicearbete inleds. Spänningen MÅSTE vara mindre än 50 V likspänning innan du kan röra vid elektriska komponenter. Du kan se var kontakterna finns i kopplingschemat.



- a Multimeter (likspänning)
- b S80 – kabel för reverseringsmagnetventil
- c S20 – kabel för elektronisk expansionsventil
- d S40 – kabel för termisk överbelastning
- e S90 – termistorkabel
- f LED
- g S70 – fläktmotorkabel

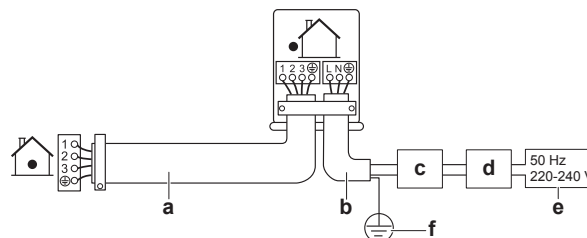
4.5.1 Specifikationer för standardkablar

Komponent		
Nätspänningskabel	Spänning	220~240 V
	Fas	1~
	Frekvens	50 Hz
	Kabeltjocklek	3-trådig kabel 2,5 mm ² ~4,0 mm ² H05RN-F (60245 IEC 57)
Kabel mellan enheter (inomhus↔utomhus)		4-trådig kabel 1,5 mm ² ~2,5 mm ² och tillämpligt för 220~240 V H05RN-F (60245 IEC 57)
Rekommenderad strömbrytare	RXM71N	20 A ^(a)
	RXP50~71M	
	RXF50+60B	
	RXF71A	
	ARXF50~71A	
	ARXM60+71N	16 A
	RXM60N	
	ARXM50N	13 A
RXM42+50N		
RXA42+50B		
RXJ50N		
Jordfelsbrytare	MÅSTE uppfylla tillämpliga bestämmelser	

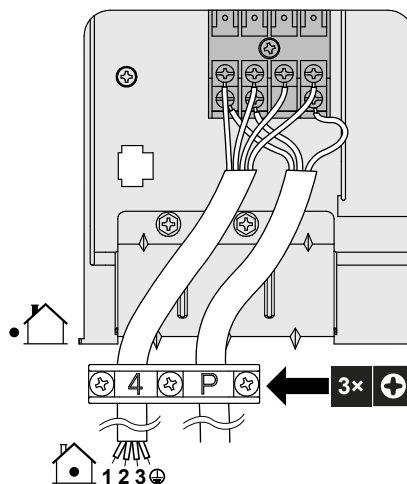
^(a) Elektrisk utrustning uppfyller EN/IEC 61000-3-12 (Europeisk/internationell teknisk standard som anger gränserna för övertoner som produceras av utrustning ansluten till offentliga lågspänningssystem med inström >16 A och ≤75 A per fas).

4.5.2 Hur du ansluter elkablarna på utomhusenheten

- 1 Ta bort kopplingsboxens lock.
- 2 Öppna kabelklämman.
- 3 Anslut anslutningskabel och strömförsörjning enligt följande:



- a Anslutningskabel
- b Nätspänningskabel
- c Strömbrytare
- d Jordfelsbrytare
- e Strömförsörjning
- f Jord



- 4 Dra åt plintskruvarna ordentligt. Vi rekommenderar en stjärnskruvmejsel.
- 5 Installera kopplingsboxen.

4.6 Avsluta installationen av utomhusenheten

4.6.1 Hur du avslutar installationen av utomhusenheten

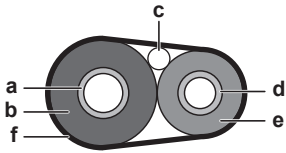


FARA: RISK FÖR ELCHOCK

- Se till att systemet är korrekt jordat.
- Stäng av strömmen före service.
- Sätt tillbaka kopplingsboxens lucka innan du sätter på strömmen.

- 1 Isolera och fäst köldmedierören och anslutningskabeln enligt följande:

5 Driftsättning



- a Gasrör
- b Isolering gasrör
- c Anslutningskabel
- d Vätskerör
- e Isolering vätskerör
- f Tejp

- 2 Installera frontluckan.

5 Driftsättning



NOTERING

Kör ALLTID enheten med termistorer och/eller tryckgivare/brytare. Resultatet kan ANNARS skada kompressorn.

5.1 Checklista före driftsättning

Efter installation av enheten ska följande punkter först kontrolleras. När alla kontroller är gjorda ska enheten stängas. Strömsätt enheten när den har stängts.

<input type="checkbox"/>	Inomhusenheten är korrekt monterad.
<input type="checkbox"/>	Utomhusenheten är korrekt monterad.
<input type="checkbox"/>	Systemet har jordats korrekt och alla jordkontakter är ordentligt åtdragna.
<input type="checkbox"/>	Matningsspänningen stämmer överens med spänningen på enhetens märkskylt.
<input type="checkbox"/>	Det finns INGA lösa anslutningar eller skadade elektriska komponenter i kopplingsboxen.
<input type="checkbox"/>	Det finns INGA skadade komponenter eller klämda rör inne i inomhus- och utomhusenheterna.
<input type="checkbox"/>	Det finns INGA köldmedieläckor .
<input type="checkbox"/>	Köldmedierören (gas och vätska) är värmeisolerade.
<input type="checkbox"/>	Korrekta rörstorlekar har installerats och rören är ordentligt isolerade.
<input type="checkbox"/>	Stoppventilerna (gas och vätska) på utomhusenheten är helt öppna.
<input type="checkbox"/>	Den efterföljande kabeldragningen mellan utomhusenheten och inomhusenheten har utförts i enlighet med detta dokument och gällande bestämmelser.
<input type="checkbox"/>	Dränering Kontrollera att dräneringen flödar som den ska. Trolig konsekvens: Kondensvatten kan droppa ned.
<input type="checkbox"/>	Inomhusenheten får signaler från fjärrkontrollen .
<input type="checkbox"/>	De angivna ledningarna används för inkopplingskabeln .
<input type="checkbox"/>	Säkringarna, strömbrytarna eller lokalt installerade skyddsanordningar är installerade i enlighet med detta dokument och har INTE förbikopplats.

5.2 Checklista under driftsättning

<input type="checkbox"/>	Hur du utför en luftning .
--------------------------	-----------------------------------

<input type="checkbox"/>	Hur du utför en testkörning .
--------------------------	--------------------------------------

5.3 Hur du utför en testkörning

Nödvändigt: Strömförsörjningen **MÅSTE** ha angivna specifikationer.

Nödvändigt: Testkörning kan köras i kylnings- eller uppvärmningsläge.

Nödvändigt: Testerna bör genomföras enligt användarhandboken för inomhusenheten för att kontrollera att alla funktioner och komponenter fungerar som de ska.

- 1 I kylningsläge väljer du lägsta programmerbara temperatur. I uppvärmningsläge väljer du högsta programmerbara temperatur. Testkörningen kan inaktiveras vid behov.
- 2 När testkörningen är slutför ställer du in temperaturen på normal nivå. I kylningsläge: 26~28°C, i uppvärmningsläge: 20~24°C.
- 3 Systemet slutar köras 3 minuter efter att enheten har stängts AV.



INFORMATION

- Även enheten är avstängd förbrukar den alltid ström.
- När strömmen slås på igen efter ett strömavbrott återupptas tidigare valt läge.

6 Felsökning

6.1 Feldiagnos med lampa på utomhusenhetens kretskort

Lampan är ...	Diagnos
blinkar	Normal. <ul style="list-style-type: none">▪ Kontrollera inomhusenheten.
PÅ	<ul style="list-style-type: none">▪ Stäng AV och sätt PÅ strömmen igen, och kontrollera lampan inom cirka 3 minuter. Om lampan tänds igen är utomhusenhetens kretskort defekt.
AV	<ol style="list-style-type: none">1 Strömförsörjning (för energibesparing).2 Strömförsörjningsfel.3 Stäng AV och sätt PÅ strömmen igen, och kontrollera lampan inom cirka 3 minuter. Om lampan återigen är släckt är utomhusenhetens kretskort defekt.



FARA: RISK FÖR ELCHOCK

- När enheten inte är i drift är lamporna på kretskortet släckta för att spara ström.
- Även när lamporna är släckta kan kopplingsplinten och kretskortet vara strömsatta.

7 Kassering



NOTERING

Försök **INTE** att demontera systemet själv: nedmontering av systemet, hantering av köldmedium, olja och andra delar **SKA** ske i enlighet med gällande lagstiftning. Enheter **MÅSTE** behandlas på en specialiserad behandlingsanläggning för återvinning.

8 Tekniska data

- **Delar av** de senaste tekniska data är tillgängliga på den regionala Daikin-webbplatsen (allmänt tillgänglig).
- **Alla** de senaste tekniska data finns på Daikin Business Portal (inloggning krävs).

8.1 Kopplingsschema

Kabelschema medföljer enheten och finns placerat på insidan av utomhusenheten (undersidan av topplåten).

8.1.1 Enhetsförklaring till kopplingsschema

Information om använda komponenter och numrering finns i enhetens kopplingsschema. Komponenter numreras med siffror i stigande ordning för varje komponent och representeras i översikten nedan med "*" i komponentkoden.

Symbol	Funktion	Symbol	Funktion
	Strömbrytare		Skyddsjord
	Anslutning		Skyddsjord (skruv)
	Kontaktidon		Likriktare
	Jord		Reläkontakt
	Lokal kabeldragning		Kortslutningskonta kt
	Säkring		Terminal
	Inomhusenhet		Kopplingslist
	Utomhusenhet		Kabelklämma

Symbol	Färg	Symbol	Färg
BLK	Svart	ORG	Orange
BLU	Blå	PNK	Rosa
BRN	Brun	PRP, PPL	Lila
GRN	Grön	RED	Röd
GRY	Grå	WHT	Vit
		YLW	Gul

Symbol	Funktion
A*P	Tryckt kretskort
BS*	Tryckknapp PÅ/AV, driftbrytare
BZ, H*O	Summer
C*	Kondensator
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*	Kontakt, kontaktidon
D*, V*D	Diod
DB*	Diodbrygga
DS*	DIP-switch
E*H	Värmare
FU*, F*U, (för egenskaper, se kretskortet i din enhet)	Säkring
FG*	Kontakt (ramjord)
H*	Kabelsele
H*P, LED*, V*L	Pilotlampa, lysdiod
HAP	Lysdiod (servicemonitor grön)
HIGH VOLTAGE	Högspänning

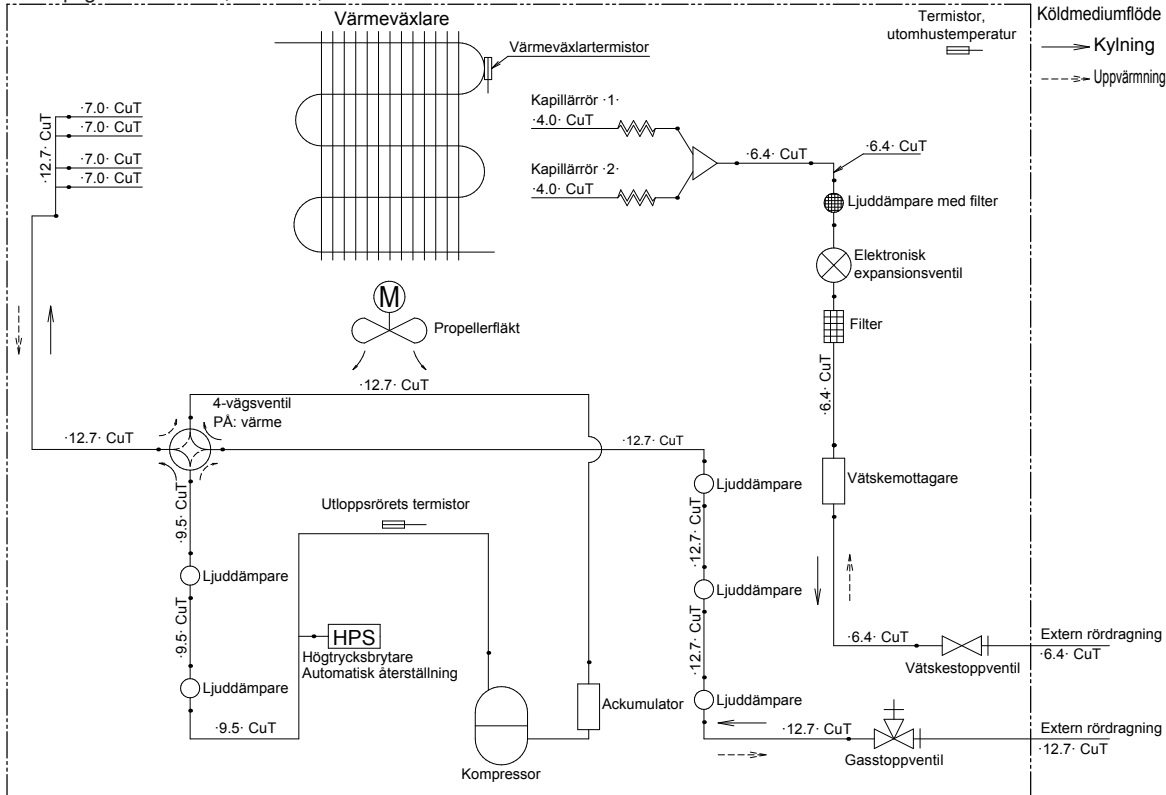
Symbol	Funktion
IES	Intelligent eye-sensor
IPM*	Intelligent kraftmodul
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Magnetrelä
L	Spänning
L*	Spole
L*R	Reaktor
M*	Stegmotor
M*C	Kompressormotor
M*F	Fläktmotor
M*P	Dräneringspumpmotor
M*S	Svängningsmotor
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Magnetrelä
N	Neutral
n=*, N=*	Antal varv genom ferritkärna
PAM	Pulsamplitudmodulering
PCB*	Tryckt kretskort
PM*	Kraftmodul
PS	Huvudströmbrytare
PTC*	PTC-termistor
Q*	IGBT (Insulated Gate Bipolar Transistor)
Q*DI	Jordfelsbrytare
Q*L	Överspänningskydd
Q*M	Termobrytare
R*	Motstånd
R*T	Termistor
RC	Mottagare
S*C	Begränsningsbrytare
S*L	Flottörbrytare
S*NPH	Trycksensor (hög)
S*NPL	Trycksensor (låg)
S*PH, HPS*	Tryckbrytare (hög)
S*PL	Tryckbrytare (låg)
S*T	Termostat
S*RH	Luffuktighetssensor
S*W, SW*	Driftbrytare
SA*, F1S	Överspänningsavledare
SR*, WLU	Signalmottagare
SS*	Väljare
SHEET METAL	Fixerad kopplingslistplåt
T*R	Transformator
TC, TRC	Sändare
V*, R*V	Varistor
V*R	Diodbrygga
WRC	Trådlös fjärrkontroll
X*	Terminal
X*M	Kopplingslist (block)
Y*E	Elektronisk expansionsventilspole
Y*R, Y*S	Reverseringsolenoidventil
Z*C	Ferritkärna
ZF, Z*F	Bullerfilter

8 Tekniska data

8.2 Rördragningschema

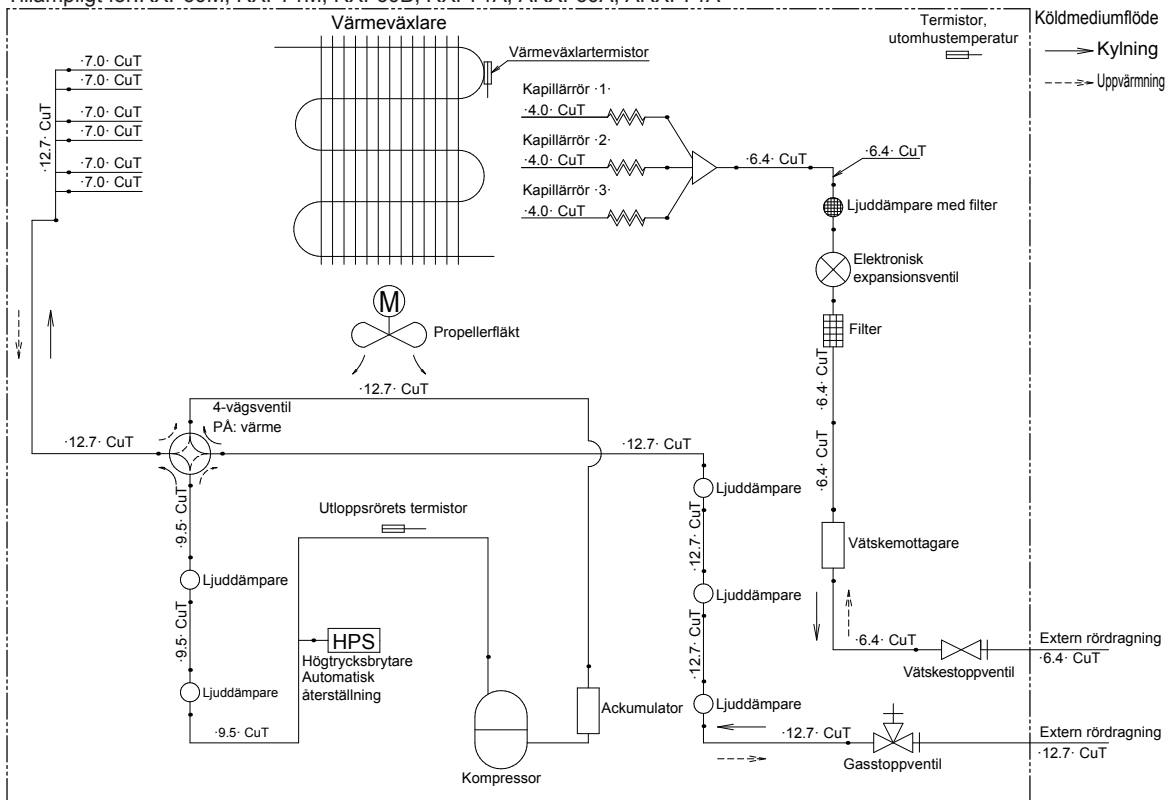
8.2.1 Rördragningschema: Utomhusenhet

Tillämpligt för: RXP50M, RXF50B, ARXF50A



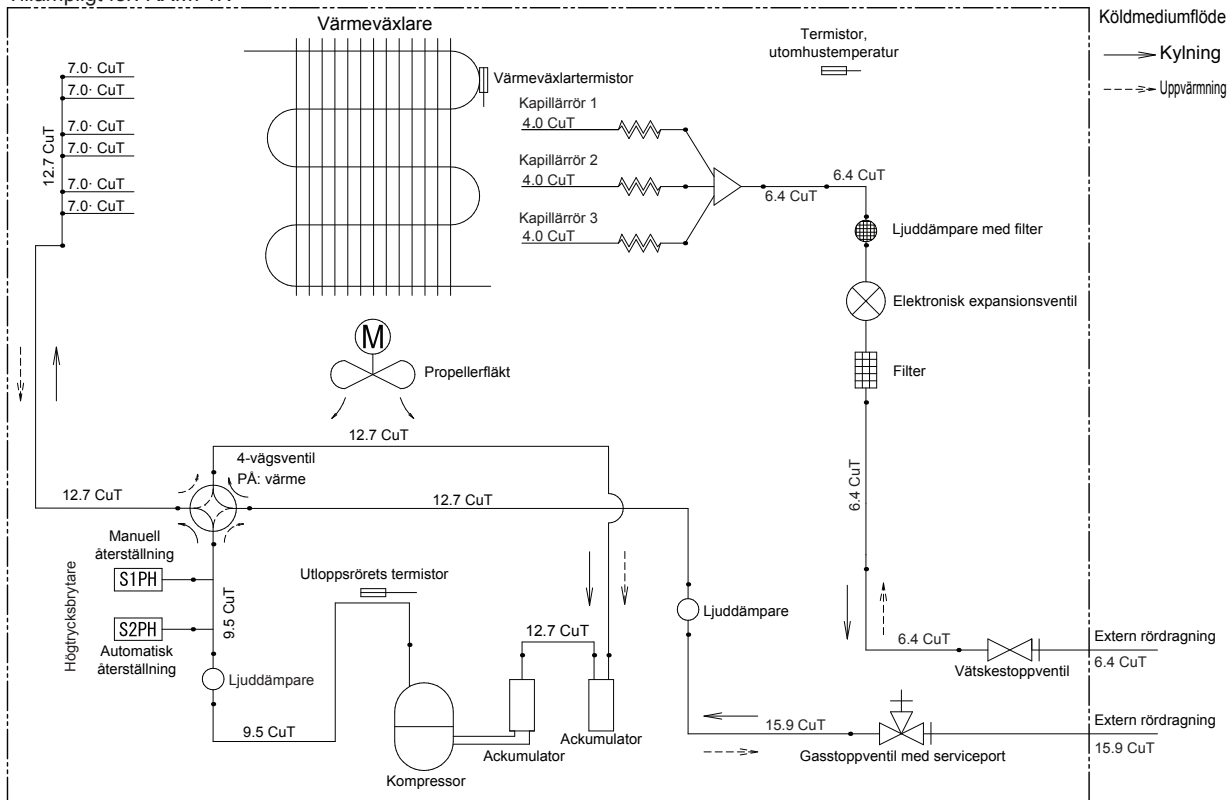
PED-kategorier för utrustning – Högtrycksbrytare: kategori IV; Kompressor: kategori II; Övriga utrustning: artiklar 4§3.

Tillämpligt för: RXP60M, RXP71M, RXF60B, RXF71A, ARXF60A, ARXF71A



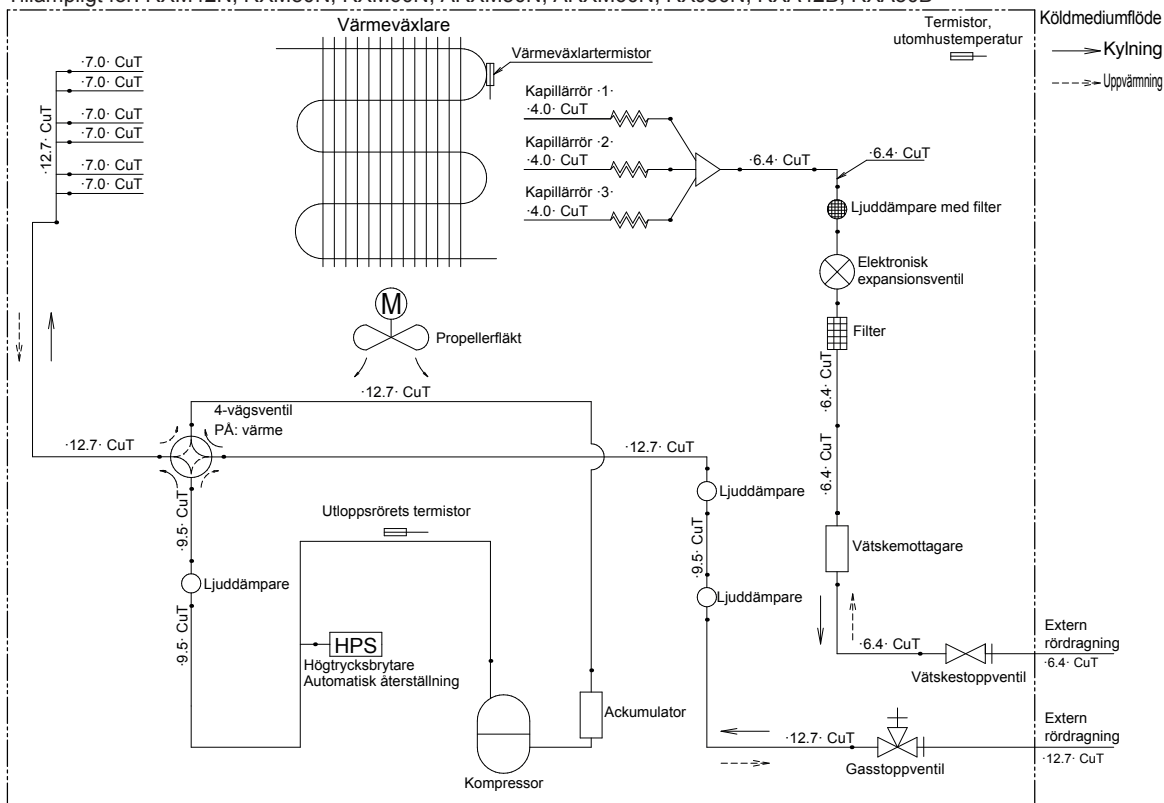
PED-kategorier för utrustning – Högtrycksbrytare: kategori IV; Kompressor: kategori II; Övriga utrustning: artiklar 4§3.

Tillämpligt för: RXM71N

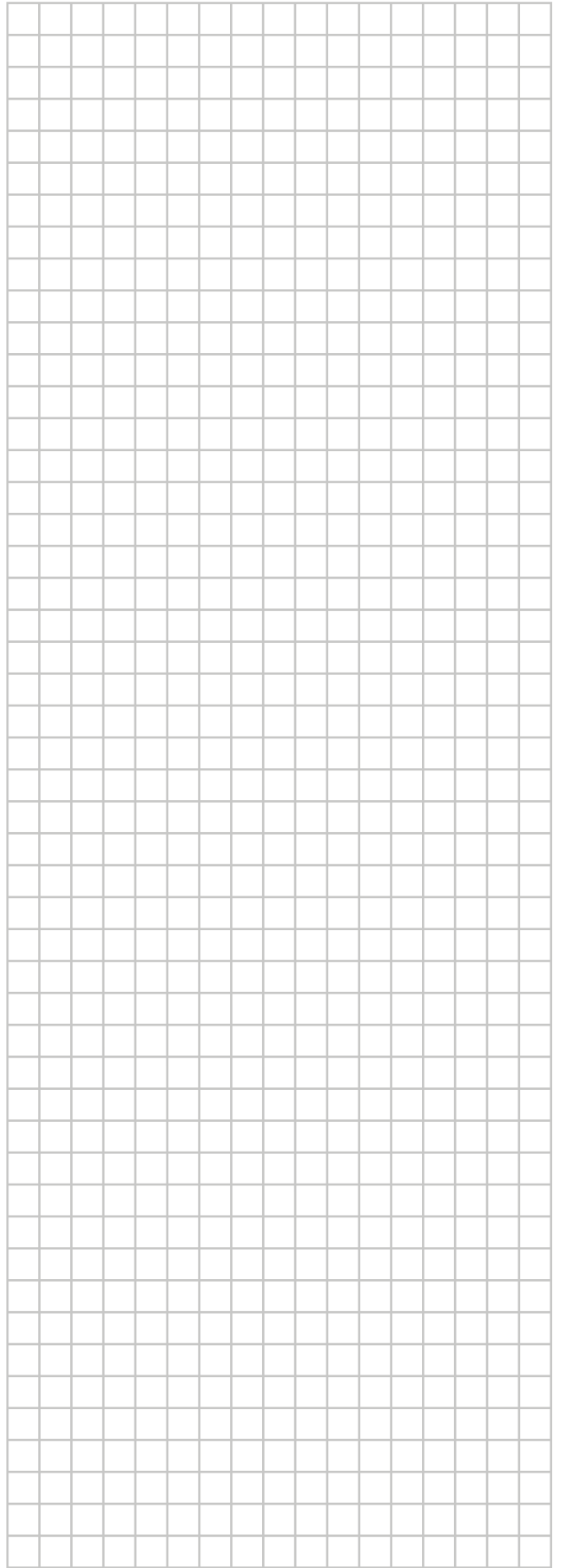
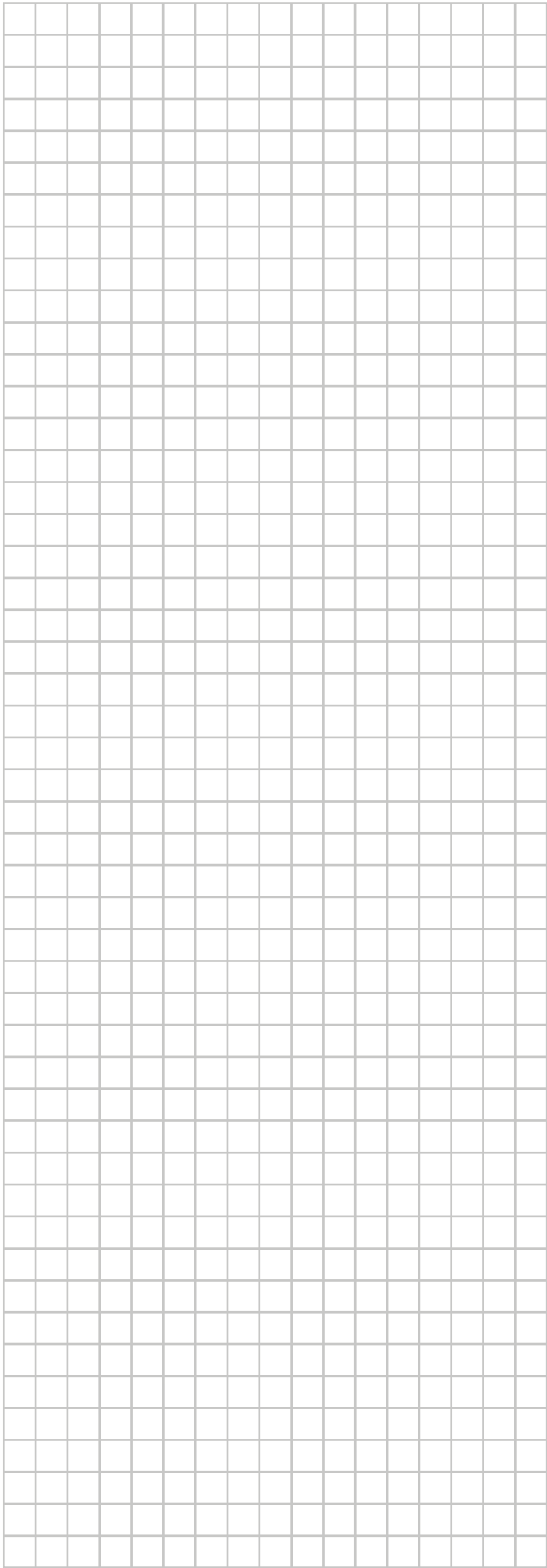


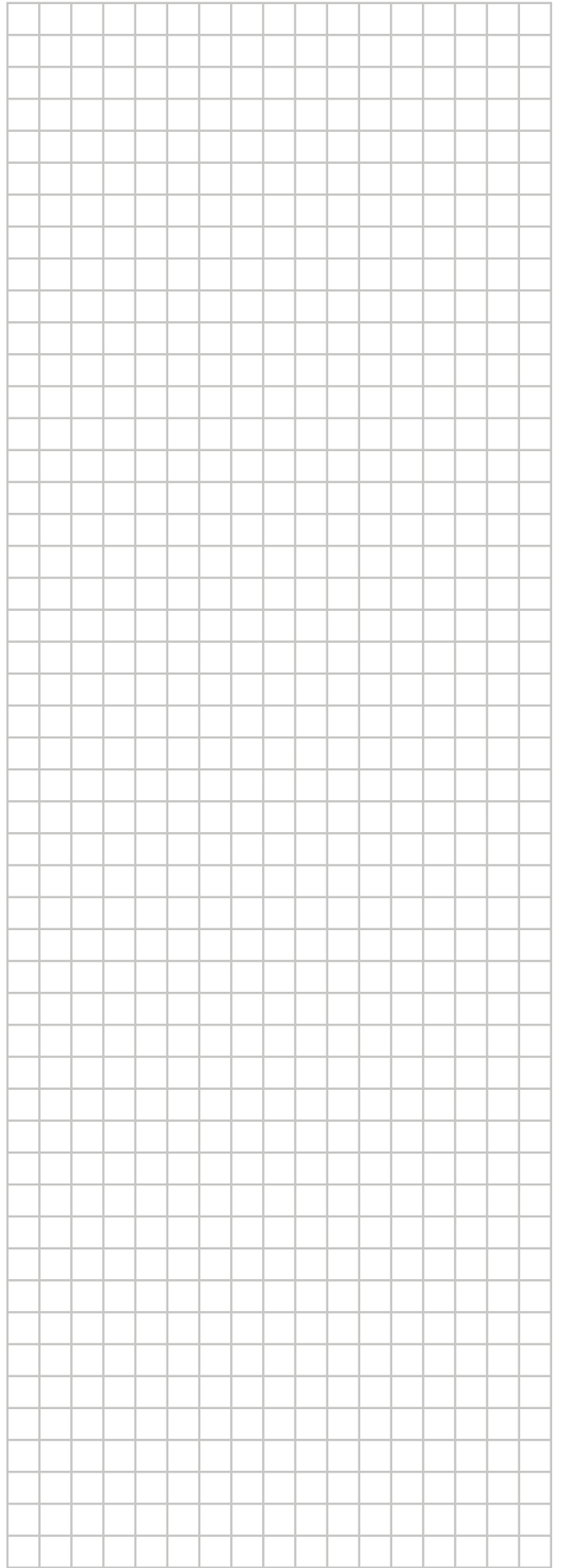
PED-kategorier för utrustning – Högttrycksbrytare: kategori IV; Kompressor: kategori II; Övriga artiklar. 4§3.

Tillämpligt för: RXM42N, RXM50N, RXM60N, ARXM50N, ARXM60N, RXJ50N, RXA42B, RXA50B



PED-kategorier för utrustning – Högttrycksbrytare: kategori IV; Kompressor: kategori II; Övriga artiklar. 4§3.







ERC



DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2018 Daikin

3P512025-6Q 2019.12